

Dzielnica II

GRZEGÓRZKI



Dąbie – Grzegórzki – Os. Oficerskie – Wesola Wschód



Słowo wstępne



Jesteśmy po pierwszej połowie roku nowej kadencji Rady Dzielny. Dla mnie osobiście – jako nowej przewodniczącej – było to bardzo intensywny czas wypełniony przede wszystkim poznawaniem obowiązków, dokładnym zapoznawaniem się z potrzebami placówek z terenu dzielnicy, a także rozwijaniem współpracy.

Od samego początku objęcia funkcji przewodniczącej wiedziałam, że moim marzeniem jest, aby nasza Rada Dzielnic, była blisko mieszkańców, wsłuchiwała się w ich opinię, a także angażowała ich w życie Grzegórzek. Dlatego tak bardzo cieszę się, że nasza siedziba była miejscem wielu, ciekawych i inspirujących spotkań. Chciałabym, aby czuli się Państwo w naszej siedzibie zawsze mile widzianymi gośćmi i współgospodarzami, aby nasze przestrzenie pełniły rolę Miejsca Aktywności Mieszkańców (MAM). Formalnie MAM to otwarte miejsce – centrum społecznościowe, w którym

mieszkańcy/ki mogą spotykać się (bezpłatnie), nawiązywać kontakty, inicjować różne aktywności dla siebie i innych. Nasza siedziba, choć nie jest formalnie MAMem, taką rolę pełniła w ostatnich miesiącach. Udostępnialiśmy naszą salę na spotkania okolicznych wspólnot, ale także gościli u nas: Komisja Dialogu Obywatelskiego ds. Młodzieży, przeprowadzono warsztaty i spotkanie w ramach projektu Ambasador Rewitalizacji: Grzegórzki – Wesoła, koordynowane przez Biuro Inicjatyw Społecznych. Gościliśmy także młodzież z ZSO nr 1 na lekcji obywatelskiej zorganizowanej z Centrum Jordana, podczas której uczniowie dowiedzieli się w praktyczny sposób o pracy radnych (doskonale napisali sami uchwałę, dyskutowali, a potem głosowali). Zorganizowaliśmy także „burzę mózgow” dot. Budżetu Obywatelskiego, podczas którego szukaliśmy pomysłów na zmiany na Grzegórkach.

Na początku września zaplanowaliśmy kolejne spotkania, m.in. w sprawie przyszłorocznego kalendarza wydarzeń w dzielnicy, tak, aby oferta kulturalna w dzielnicy była jak najbardziej atrakcyjna dla mieszkańców. Natomiast w drugiej połowie miesiąca odbędzie się coroczne głosowanie projektów z Budżetu Obywatelskiego (13 – 27 września). Starając się propagować ideę BO, aby frekwencja była coraz wyższa, radni dzielnicy aktywnie włączyli się w to przedsięwzięcie organizując punkty mobilne do głosowania na terenie dzielnicy. Będziecie mogli spotkać nas Państwo w dwie niedziele wrześniowe m.in. pod Halą Targową, na Smoczym Skwerze na Dąbiu i w Parku Strzeleckim. To okazja, aby nie tylko oddać głos na wybrane projekty, ale też porozmawiać z radnymi o możliwościach zmian w dzielnicy. Szczegóły w harmonogramach miejskich.

Monika Firlej
Przewodnicząca Zarządu i Rady
Dzielnicy II Grzegórzki

Wszystkie uchwały
Rady Dzielnicy II
Grzegórzki
oraz protokoły
z posiedzeń
Komisji merytorycznych
publikowane są
na stronie:
www.bip.krakow.pl



Rada i Zarząd Dzielnicy II Grzegórzki

al. Daszyńskiego 22 • 31-534 Kraków

tel.: 12 431 25 00 • e-mail: rada@dzielnic2.krakow.pl • strona [www](http://www.dzielnic2.krakow.pl): www.dzielnic2.krakow.pl • facebook: Rada Dzielnicy II Grzegórzki

Redakcja „Biuletynu Rady Dzielnicy II Miasta Krakowa”

Redaktor naczelna: Monika Firlej – Przewodnicząca Rady i Zarządu Dzielnicy 2 Grzegórzki

Wydawca: Rada Dzielnicy II Grzegórzki, Al. Daszyńskiego 22, Kraków

Skład, łamanie i druk: Wydawnictwo-Drukarnia „Ekodruk” s.c., 30-663 Kraków, ul. Wielicka 25

ISSN 1426-9252 • Nakład: 5000 egzemplarzy.

Redakcja zastrzega sobie prawo skracania i adiacji tekstów, zmiany tytułów oraz dokonywania innych poprawek w otrzymanych artykułach. Przesłanych lub dostarczonych materiałów Redakcja nie zwraca. Radni Dzielnicy II publikują w „Biuletynie” nieodpłatnie i taką samą formę Redakcja „Biuletynu” może zaproponować innym autorom artykułów lub zdjęć. Teksty w wersji elektronicznej możecie Państwo wysyłać na adres: rada@dzielnic2.krakow.pl.

Budżet Obywatelski 2024

głosowanie już we wrześniu

Już jest! Lista projektów ogólnomiejscowych i dzielnicowych, które będą poddane pod głosowanie w ramach 11. edycji budżetu obywatelskiego Miasta Krakowa. Pod głosowanie zostanie poddanych 692 projektów, w tym 118 ogólnomiejscowych i 574 dzielnicowych. Listę projektów z Grzegórzek publikujemy poniżej. Pełne opisy na stronie www.budzet.krakow.pl

Pamiętajcie! GŁOSUJEMY na 3 projekty dzielnicowe i 3 projekty ogólnomiejscowe! W innym przypadku wasz głos będzie nieważny. Najwyżej oceniony projekt otrzymuje 3 punkty, a najniżej oceniany 1 punkt.

- 76 koszy na śmieci dla Dzielnicy II Grzegórzki
- Stop bazgrołom! Tworzymy mural profilaktyczny
- Psiaki radość i zabawa

- Tablica informacyjna. Rada Dzielnicy Mieszkańcy
- Aleja Beliny-Prażmowskiego pełna kwiatów
- Lodówka społeczna – Jadłodzielnia – Foodsharing
- Rozwój przez zabawę wśród zieleni i tradycji. Plac zabaw.
- Wybieg dla naszych piesków z Olszy i osiedla Oficerskiego
- Ignacy zaprasza – bezpłatne koncerty dla mieszkańców
- Musical pod chmurką – Teatr Variete dla sąsiadów
- Grzegórzki zrywają beton
- Miasto samo nie zbuduje – wyniesione przejście: Grzegórzecka
- Jarmark świąteczny na Grzegórkach
- Zaksiążkownicy – książki, audiobooki, Czytaki i kody dostępu

- SMOK CO KROK, czyli kontynuacja Szlaku Smoków Krakowskich
- Uporządkowanie terenów zielonych wzdłuż ulicy Otwinowskiego
- Szczęśliwy pies na Grzegórkach – „psia strefa”

Jak co roku można głosować elektronicznie lub papierowo w stacjonarnych punktach do głosowania. Radni Dzielnicy II Grzegórzki organizują także takie punkty mobilne. Będziecie mogli spotkać nas Państwo w dwie niedziele wrześniowe m.in. pod Halą Targową, na Smoczym Skwerze na Dąbiu i w Parku Strzeleckim.

Wszystkim autorom projektów, aktywnym mieszkańcom i mieszkańcom GRATULUJEMY inicjatywę, pomysłowość i chęć do działania na rzecz naszego Miasta i Dzielnicy.

Monika Firlej

Przestrzenie przyjazne psom, czyli o potrzebie wybiegów oraz psich stref w Dzielnicy II

Zglądając do propozycji nadchodzącego Budżetu Obywatelskiego, widzimy rosnące zrozumienie dla potrzeb naszych czworonożnych przyjaciół oraz korzyści płynących z czasu spędzanego na świeżym powietrzu – zarówno dla psów, jak i ich opiekunów.

Zaprojektowane z myślą o swobodzie i bezpieczeństwie przestrzenie takie, jak **wybiegi** i **psie strefy**, stanowią oazę radości dla naszych pupili, gdzie mogą one gonić bez smyczy i spędzać czas na zabawie, czy poznawaniu innych psiaków.

Przestrzenie dla psów to jednak nie tylko korzyść dla samych zwierząt. W takich miejscach takie jak te, często stawiane są ławki lub nawet zadane miejsca odpoczynku, dzięki czemu są to świetne punkty spotkań dla mieszkańców, a to które sprzyjają tworzeniu lokalnych więzi. Dodatkowo, wyznaczone strefy pomagają utrzymać czystość w innych częściach dzielnicy, ograniczając niechciane „niespodzianki” na chodnikach czy zieleńcach.

Wybiegi to coś więcej niż tylko płot i kawałek trawy. To przemyślane

przestrzenie z przeszkodami i zabawkami, które zachęcają psy do aktywności i pomagają im spalić nadmiar energii. Regularne wizyty na wybiegu, to również mniej wizyt u weterynarza, bo jak wiadomo – zdrowy duch to zdrowe ciało!

Ale co zrobić, gdy brakuje miejsca na pełnowymiarowy wybieg? Tu z pomocą przychodzi **psie strefy** – mniejsze, ale równie funkcjonalne przestrzenie, które można zlokalizować tam, gdzie na więcej po prostu nie ma miejsca. Dzięki temu, nawet w gęsto zabudowanych obszarach, nasze psiaki mogą znaleźć swój kąt.

W tegorocznym głosowaniu nad projektami z Budżetu Obywatelskiego zachęcamy więc do głosowania na inicjatywy związane z tworzeniem nowych przestrzeni przyjaznych psom. Aktualnie w trakcie realizacji znajduje się psi wybieg na osiedlu Oficerskim, tworzony z projektu Budżetu Obywatelskiego 2023. Stawianie na tego typu inwestycje to krok ku bardziej otwartemu i przyjaznemu środowisku miejskiemu. Przestrzenie przyjazne psom nie tylko podnoszą wartość dzielnicy w oczach



Dzieci spacerujące z psem po kładce na wybiegu płaszowskim. Zdjęcie ze zbiorów własnych.

obecnych i przyszłych mieszkańców, ale również pokazują, że Kraków to miasto, które dba o każdego mieszkańca – zarówno dwunożnego jak i takiego na czterech łapach. Inwestycja w takie miejsca to inwestycja w zdrowszą i szczęśliwszą społeczność, która ceni sobie integrację i dobre sąsiedztwo.

Konrad Kowalczyk

Archiwum społeczne



Chemiczna pralnia, Farbiarnia i Plisownia Franciszka Bębenka przy ul. Grzegórzeckiej 32a, ok. 1930 r., www.szukajwarchiwach.gov.pl

Ocalić od zapomnienia dawne Grzegórzki, ich mieszkańców, budynki i krajobrazy. Tego zadania podjęła się Aldona Widłak – mieszkanka dzielnicy, zakładając Archiwum Społeczne Dąbia i Grzegórzek.

Dzielnica II składa się z kilku obszarów: Grzegórzek, Dąbia, Osiedla Oficerskiego, Olszy i Wesołej. Każda z tych jednostek ma osobną historię, a żadna nie ma swojego oddziału w Muzeum Miasta Krakowa i nieprędko będzie go

Czekamy na zdjęcia

Zapraszamy serdecznie wszystkie osoby, które posiadają w swoich zasobach rodzinnych fotografie, pamiątki związane z dzielnicą do podzielenia się kopiami. Założycielka archiwum pomoże w dokładnym opisaniu fotografii. Wspólnie ocalimy od zapomnienia jeszcze więcej naszej wspólnej historii.

mieć. Z tego względu zbieranie eksponatów związanych z historią dzielnicy – jej obiektami i ludźmi powiązanych z jej obszarem, może wypełniać pewną lukę i pomóc mieszkańcom zbudować tożsamość. Dla miejscowych jest sposobem na zachowanie swojej odrębności i pamięci o przeszłości, dla przyjezdnych – czymś, co może zmniejszyć anonimowość miejsca, do którego przybyli. Tego niezwykle interesującego, ale i skomplikowanego zadania podjęła się kilka lat temu Aldona Widłak, zakładając Archiwum Społeczne Dąbia i Grzegórzek.

Co to jest archiwum społeczne?

W ostatnich dziesięciu latach zmienia się mocno myśl historyczna i nie jest już, jak dawniej, nakierowana wyłącznie na rzeczy ogólnopaństwowe. Idea społecznego archiwum jest uświadomieniem, że historia się dzieje na naszych oczach i nie muszą to być wyłącznie sprawy wielkie – związane z wojną, polityką itd. W obecnym nurcie coraz więcej miejsca zajmują historie osobiste, historie małych ojczyzn, historie z perspektywy kobiet, itd.

W przypadku dzielnicy takiej jak nasza, przed archiwum społecznym stoją dwa cele. Pierwszy, to notowanie i zabezpieczanie śladów przeszłości naszego obszaru, bo podlega on bardzo silnym i nieodwracalnym zmianom i tego, co teraz przepadnie, nie odtworzy się już później. Zwłaszcza, gdy wymrze starsze pokolenie. Drugi cel, to edukacja i tworzenie poczucia tożsamości obecnych mieszkańców



Czy poznajecie Państwo w którym miejscu wykonano to zdjęcie?



Zapraszamy na wystawę

Pierwsza fizyczna wystawa nt. Dąbia zorganizowana przy współudziale Biblioteki Kraków, filia nr 7, al. Pokoju 33 w Krakowie. Gorąco zachęcamy do jej odwiedzenia do końca września. Patronat nad wystawą objęła Rada Dzielnicy II Grzegórzki.

MIEJSKA FABRYKA LODU W KRAKOWIE
 POLECA
HYGJENICZNY LOD SZTUCZNY
CENA ZA 25 KG. SŁUPEK LODU: LOCO
RZEŻNIA MIEJSKA ŻŁ. 1-20 Z DOSTAWĄ ŻŁ. 1-50
 Zamówienia przyjmuje: Biuro zamówień na lód z fabryki m. w Krakowie, UL. KOPERNIKA 1.
 TELEFON NR. 103-13 i RZEŻNIA MIEJSKA, ul. Rzeźnicza L. 28. TELEFON NR. 104-70.

CENTRALNE WARSZTATY I GARAŻE SAMOCHODOWE
STANISŁAW SŁONINKA
KRAKÓW, GRZEGÓRZECKA L. 32.
 TEL. 134-70. DAWNIEJ AUSTRO-DAIMLER TEL. 134-70.
WYKONUJE SOLIDNIE WSZELKIE ROBOTY SAMO-
CHODOWE PO CENACH BARDZO PRZYSTĘPNYCH.
BOKSY I MIEJSCA NA HALI STAŁE WOLNE.
BENZyna, OLIVA I SMARY NA SKŁADZIE.
 36 III

dzielnicy. Warto dać im przestrzeń do opowiadania własnych historii – skąd przybyli, co ze sobą przynoszą. Jest to pretekst do dyskusji, która łączy ludzi i pozwala się lepiej poznać. W kręgu zainteresowań archiwum stoi zatem nie tylko historia dzielnicy (budynków, instytucji), ale i osobiste historie jej mieszkańców.

Gdzie zapoznać się ze zbiorami archiwum?

Przede wszystkim warto odwiedzić Internet. Na facebookowej stronie: **Archiwum Cyfrowe Dąbia i Grzegórzek** regularnie wrzucane są nowe "znaleziska" z opisami. Do końca października w bibliotece przy Al. Pokoju 33 (Filia nr 7) można też odwiedzić wystawę archiwalnych zbiorów, zorganizowaną we współpracy z Biblioteką Kraków. Polecamy również strony: https://zbioryspoleczne.pl/archiwa/PL_2186 i <https://dabiehistoria.blogspot.com>

Aldona Widłak

Genealogią zajmuje się od ponad dziesięciu lat. Zaczynała od poszukiwania korzeni własnej rodziny. Druga jej pasja to historia regionalna, którą udało jej się połączyć z genealogią. Założyła Archiwum Cyfrowe Dąbia i Grzegórzek, w ramach którego gromadzi i opisuje materiały związane z historią dwóch dawnych wsi złączonych z Krakowem w 1910 roku. Jednym z projektów jest stworzenie genealogii dawnych Dąbian – stale rozwijana lista ponad 2000 nazwisk, wraz z wzajemnymi relacjami rodzinnymi, skanami dokumentów itd. dostępna jest razem z innymi materiałami pod adresem: Historia Dąbia. Współpracowała między innymi z historykiem p. Tomaszem Szczepanikiem przy tworzeniu książki z okazji 100-lecia Dąbskiego Klubu Sportowego oraz p. Marią Muszkowską i p. Arturem Winiarskim z Villa la Fleur – Muzeum École de Paris przy poszukiwaniach dokumentów związanych z artystami: Lambertem Ruckim, Natanem Grunzweigem i Alicją Halicką (Rosenblatt).

Marta Pogan
Rada Dzielnicy II Grzegórzki

Przystań w Parku przy Fabrycznej

Od kilku lat cieszymy się niewielkim, ale bardzo ładnym i popularnym wśród mieszkańców okolicy Parkiem przy Fabrycznej. Pomyśleliśmy, że dobrze byłoby jeszcze bardziej wykorzystać jego potencjał, sprawić, bycoraz więcej się w nim działo, oraz by jeszcze więcej ludzi skorzystało z infrastruktury, którą mamy już w parku. Obserwując działanie pawilonu "plaży nad Wisłą" pomyśleliśmy, że moglibyśmy zorganizować coś podobnego przy Fabrycznej. W 2023 roku napisaliśmy i zgłosiliśmy projekt do Budżetu Obywatelskiego, a dzięki głosom mieszkańców projekt został wybrany do realizacji w 2024 r.

Dzięki temu, przez trzy miesiące tego lata, od połowy czerwca do połowy września w parku realizowany jest projekt pod nazwą "Przystań w Parku przy Fabrycznej". W jego ramach zakupiony został pawilon parkowy, który umożliwia nieodpłatne wypożyczenie mieszkańcom wyposażenia rekreacyjno-sportowego, gier planszowych, książek, leżaków itp. "Przystań" to także szereg wydarzeń towarzyszących, takich jak kina plenerowe, koncerty lokalnych artystów, występy teatru wędrownego "Bajkorower". W parku miały też miejsce najróżniejsze warsztaty, w ramach których mieszkańcy konstruowali domki dla owadów czy roślinne kokedamy, a dzieci mogły wziąć udział w warsztatach przyrodniczych prowadzonych przez "Owady i spółka". Dodatkowo cyklicznie, co tydzień odbywają się zajęcia z jogi dla dzieci oraz dla dorosłych. Program wydarzeń dostępny jest na stronie "Park przy Fabrycznej" na facebooku – zachęcamy do obserwowania tej strony. Najbliższe wydarzenia to:



- 8.08 i 30.08 | 18:00 – Koncert zespołu Obywatele DT!
- 13.08 i 27.08 | 17:00 – Owady i Spółka!
- 22.08 | 20:30 – Kino plenerowe „Zupa nic”
- Joga dla dorosłych – każdy poniedziałek o godzinie 18:00
- Joga dla dzieci – każda sobota o godzinie 17:00

Inicjatywa Przystani spotkała się z niesamowicie ciepłym przyjęciem przez mieszkańców. Jesteśmy bardzo zaskoczeni tym, jak wielu ludzi korzysta z atrakcji oferowanych tego lata w parku. Gorąco zapraszamy do korzystania z Przystani, która działać będzie do połowy września.

Jeśli masz jakiś fajny pomysł na to, co jeszcze można byłoby zrobić

w parku, zachęcamy do kontaktu i do włączenia się w aktywność Przystani. Projekt ciągle ewoluuje i o ile to możliwe dokładamy do niego nowe atrakcje.

Obserwując to, co dzieje się na Przystani latem, utwierdzamy się w przekonaniu, że fajnie byłoby rozciągnąć ten projekt na cały rok. W związku z tym złożyliśmy nowy projekt do BO pod nazwą "Przystań w Parku przy Fabrycznej przez cały rok", tak aby przez całe 12 miesięcy, a nie tylko w latem w parku się coś działo. Zachęcamy do bliźszego przyjrzenia się temu pomysłowi w najbliższej edycji BO.

**Emilia Ordzieniewicz-Sznitko
i Przemysław Sznitko**
Autorzy projektu
FB @parkfabryczna



Wesoła ożywa!

To skarb Grzegórzek, wyjątkowe miejsce w naszej dzielnicy. W te wakacje mamy okazję obserwować, jak ożywa dzięki mieszkańcom, którzy coraz chętniej wybierają to miejsce na spacer, wypoczynek czy kulturalny relaks.

Kiedyś przedmieście Krakowa, potem mieszczkańskie ogrody, w których warto było bywać, następnie dzielnica szpitalna i wreszcie przestrzeń, która znowu ma dać wytchnienie. W tej poszpitalnej dzielnicy dzieje się coraz więcej. Odbyło się tutaj już mnóstwo wystaw, warsztatów, pikników, historycznych spacerów i wydarzeń festiwalowych, które przyciągają mieszkańców oraz turystów.

Obecnie spacerując po Wesołej można podziwiać 44 wyjątkowe rzeźby i instalacje różnych artystów, które stanęły tutaj w ramach festiwalu Open City (jedna z nich na okładce naszego biuletynu). Dzieła nawiązują do hasła przewodniego pierwszej, krakowskiej edycji – „Mater:ja”. Celem wydarzenia jest przede wszystkim sprawienie, by sztuka współczesna stała się integralną częścią codzienności, inspirując do refleksji i odkrywania miasta przez pryzmat artystyczny. Wystawę można

oglądać do końca września.

Kolejną wystawą, jaka zagościła na Wesołej to „Kaplica Sykstyńska. Dziedzictwo”. To pierwsza taka ekspozycja na świecie, która pozwala na wniknięcie w wirtualną rzeczywistość, w świat fresków namalowanych przez Michała Anioła i jego poprzedników na przełomie XV i XVI wieku. Wystawę można oglądać do końca września. Wstęp płatny.

Łąka leżąca pomiędzy poszpitalnymi budynkami także tętni życiem. Wiosną obył się tu piknik Jadalny Fest, a latem m.in. festiwal EtnoKraków/Rozstaje. Wystąpiły zespoły z Polski i ze świata i do późnych godzin nocnych Wesoła tańczyła i śpiewała.

Za dnia łąka jest ulubionym wybiciem na spacer z psami, ale od niedawna także miejscem relaksu i sportu. W ramach środków z budżetu Rady Dzielnicy II Grzegórzki sfinansowaliśmy zakup skrzyń ze sprzętem sportowym. Można z nich skorzystać za darmo. Znajdują się przy pawilonie, który stoi koło łąki. W ramach współpracy z Apteką Designu, z pawilonu wypożyczycie także leżaki i maty.

Monika Firlej



Dodatkowe środki na wznowienie prac przy Parku Kolejowym

Miasto zapowiedziało przeznaczenie dodatkowych środków w wysokości 3,5 mln zł na kontynuację działań przy zagospodarowaniu terenu pod estakadami kolejowymi. Dzięki temu rozpoczęcie drugiego etapu prac – na odcinku od ul. Kopernika do Grzegórzeckiej – nastąpi jeszcze w sierpniu tego roku.

Pod koniec ubiegłego roku podpisana została umowa, w ramach której wykonano niezbędne prace ziemne, takie jak przyłącza wodno-kanalizacyjne dla przyszłego systemu nawodnienia oraz pitników, czy instalacje elektryczne pod oświetlenie. Ten etap inwestycji, mało widoczny dla mieszkańców, był niezbędny do prawidłowego funkcjonowania przyszłego Parku Kolejowego.

Dodatkowe środki pozwolą na kontynuację planu stworzenia pod estakadami wielofunkcyjnej przestrzeni dla mieszkańców. W pierwszej kolejności, teren zostanie oczyszczony tak, aby można było na nim rozplantować ziemię pod przyszłe nasadzenia zieleni. Wykonany zostanie

montaż elementów małej architektury, w tym zakupionych już w ramach poprzedniej umowy urządzeń zabawowych. Na terenie placu zabaw pojawi się bezpieczna powierzchnia EPDM oraz piasek dla najmłodszych. Kluczowe również będzie wykonanie podestu drewnianego stanowiącego łącznik komunikacyjny z pieszą ścieżką betonową biegnącą wzdłuż ulicy Blich. Wygospodarowane środki pozwolą również na wykonanie asfaltowej ścieżki rowerowej na odcinku od ul. Mikołaja Kopernika do Grzegórzeckiej.

Całość parku podzielona będzie na strefy funkcjonalne, wypracowane wspólnie z mieszkańcami podczas konsultacji społecznych. Powstaną one w ramach trzeciego etapu inwestycji, który zostanie zrealizowany w 2025 r., w ramach zabezpieczanych na tym etapie środków. Będzie to budowa strefy izolacyjnej zieleni, ogrodu sensorycznego, psiego parku i ogrodu deszczowego. Prace pozwolą stworzyć pierwszy w Krakowie park linearny pod estakadami kolejowymi.

Krakow.pl

Jubileusz Przedszkola nr 90

4 czerwca 2024 r. w Samorządowym Przedszkolu nr 90 im. Św. Mikołaja w Krakowie odbyła się uroczystość z okazji 70-lecia jego powstania.

Budynek przy ul. Gurgacza 1 został zaprojektowany dla potrzeb przedszkola i wybudowany w 1953 roku. Od tego czasu nigdy nie zmieniał swojej funkcji, zawsze służąc dzieciom z krakowskiej dzielnicy Grzegórzki. W 2002 roku Rada Miasta Krakowa nadała placówce imię Św. Mikołaja.

Z okazji jubileuszu przedszkolaki pod okiem nauczycieli zaprezentowały program artystyczny wspominając Wielkich Mieszkańców Krakowa. Były występy górali, krakowian oraz

tańce dworskie. Goście byli zachwyceni profesjonalizmem małych artystów i nagrodzili ich gromkimi brawami, co małym artystom sprawiło wiele radości. Nie zabrakło wspomnień oraz życzeń pomyślności na kolejne lata działalności. Pani Dyrektor Anna Węglarz przekazała słowa uznania i podziękowań władzom, rodzicom oraz wszystkim pracownikom. „Skończyliśmy 70 lat, a nadal staramy się pielęgnować wspólnie tradycje i korzystać z mądrości ludzi, którzy ją tworzyli”. W uroczystej akademii wzięli udział przedstawiciele władz samorządowych, dyrektorzy zaprzyjaźnionych szkół i przedszkoli, kuratorium oświaty i byli pracownicy przedszkola. Radę dzielnicy II



reprezentowali: Monika Firlej Przewodnicząca Rady Dzielnicy II, Karol Kwiatek z-ca Przewodniczącej, Wioletta Zapiór, Teresa Cichoń.



W OBIEKTYWIE MIESZKAŃCÓW

Spacerując nad Wisłą



bączek – mała czapla trzymająca się trzciny jak szczudła



ślepowron – chyba się już wyniósł, albo lepiej chowa, średnia, smętnie wyglądająca czapla zwykle przesiadująca przed szuwarami na drugim brzegu. Lornetka się przydaje, żeby ją zobaczyć.



mewa białogłowa – duża biała mewa z szarym grzbietem (o tej porze roku też we wzorki), która śmieje się “memicznie”

Kiedy przechodzą spacerem nad Wisłą na terenie Grzegórzek, podziwiając lokalną przyrodę, warto na chwilę zatrzymać się i przypatrzeć trzcinom. W gęstwinach kryją się precudowne ptaki. Mieszkam na Grzegórkach od kilkunastu lat. Przyrodą interesuję się od zawsze, natomiast fotografią, zwłaszcza przyrody, dopiero kilka miesięcy i jest to moje hobby.

Swoją pasją chcę pokazywać ludziom, że zaraz obok jest inny, wspaniały świat, który wymaga tylko odłożenia telefonu, zdjęcia słuchawek i wyłączenia zmysłów.

Wszystkie prezentowane na zdjęciach ptaki można spotkać pomiędzy mostem Kotlarskim a Stopniem Dąbie.

Przy okazji mam nadzieję też zainteresować Państwa bardziej lokalną przyrodą i jej ochroną. Pamiętajmy! Latem nie trzeba w ogóle karmić dzikich ptaków. Natomiast zimą nie możemy karmić ich szczególnie chlebem (często od tego chorują, również śmiertelnie). Jeśli chcą Państwo dokarmiać zimą dzikie ptaki, to jedynie płatkami owsianymi albo obierkami z warzyw (nie ziemniaków).

Grażyna Kościelna



kokoszka – kurka wodna, przypomina mniejszą kaczkę, chowa się w trzcinach i boi się pokazywać, za to wydaje dziwne dźwięki



czapla siwa – duża szara czapla, często stoi albo po drugiej stronie Wisły albo na cyplu przy zaporze



rybitwa rzeczna – mała biała z czarną czapką, bardzo zwinna
mewa śmieszka – mała biała mewa, może mieć jeszcze ciapki na głowie



trzciniak – mały ptaszek w trzcinach, wiosną bardzo głośno śpiewa

Remonty chodników



ul. Rogozińskiego 5 - PRZED



ul. Rogozińskiego 5 - PO

Trwający właśnie sezon remontowy to doskonała okazja, aby przybliżyć Państwu wkład Rady Dzielnicy w poprawę wygody i bezpieczeństwa naszych codziennych spacerów.

Chodniki są czymś tak oczywistym, że można powiedzieć, iż mimo że korzystamy z nich codziennie, to nie zdajemy sobie sprawy z ich istnienia. O chodniku przypominamy sobie dopiero wtedy, gdy się na nim potkniemy, lub gdy musimy przejść przez zalegającą po deszczu kałużę.

Abyśmy mogli chodzić po pięknych i równych chodnikach, konieczne są ich regularne remonty i naprawy interwencyjne, a te są możliwe dzięki staraniom naszych radnych. Co roku radni zgłaszają potrzeby remontowe ze swojej najbliższej okolicy, a Rada



ul. Ofiar Dąbia 2b - PRZED



ul. Ofiar Dąbia 2b - PO



ul. Siedleckiego 13 (wewnętrzny) - PRZED



ul. Siedleckiego 13 (wewnętrzny) - PO

przygotowuje harmonogram prac na najbliższy rok. Drobne naprawy wykonywane są na bieżąco w ramach interwencji zgłaszanych przez radnych do Zarządu Dróg.

Co roku remontujemy kilka lub nawet kilkanaście chodników, oraz przeprowadzamy dziesiątki napraw interwencyjnych. Na zdjęciach możecie państwo zobaczyć jak zaniedbane chodniki zmieniają się równe i bezpieczne arterie dla pieszych.

Co zrobić gdy widzę chodnik wymagający naprawy?

Niestety, nawet pomimo swojego zaangażowania w pracę na rzecz lokalnych społeczności, nasi radni nie są w stanie zauważyć na bieżąco wszystkich chodników wymagających naprawy. Dlatego jeżeli widzą państwo popękane lub brakujące płytki chodnikowe, miejsca w których po opadach deszczu stoi woda, lub nierówne chodniki wymagające interwencji ekipy drogowców, prosimy o kontakt z Radą Dzielnicy lub z radnym z państwa okręgu.

Chodniki wymagające naprawy można zgłaszać mailowo na adres: rada@dzielnica2.krakow.pl.

Bezpieczeństwo w dzielnicy

Działania Rady Dzielnicy na rzecz poprawy bezpieczeństwa opierają się głównie na współpracy ze służbami mundurowymi (Policją, Strażą Miejską, Strażą Pożarną) bezpośrednio odpowiedzialnymi za zapewnienie bezpieczeństwa mieszkańcom Krakowa.

Z budżetu Rady Dzielnicy mogą być finansowane dodatkowe służby patrolowe, niezbędny sprzęt i środki dla funkcjonariuszy, a także współpraca przy akcjach profilaktycznych. Płaszczyzną współdziałania jest również wspólna ocena zagrożeń porządku publicznego i bezpieczeństwa obywateli. W Radzie Dzielnicy 2 Grzegórzki funkcjonuje Komisja ds. Bezpieczeństwa i Porządku Publicznego, która zajmuje się zgłaszanymi przez Państwa interwencjami, czy to z zakresu bezpieczeństwa na drogach, wandalizmu czy

porządku publicznego. Zachęcamy Państwa także do bezpośredniego kontaktu ze swoim dzielnicowym policjantem. Dzielnicowi to policjanci utrzymujący bezpośredni kontakt z lokalną społecznością. Tacy funkcjonariusze dobrze znają teren, na którym się poruszają. Pomagają rozwiązywać konflikty sąsiedzkie i przeprowadzają wywiady środowiskowe, realizują zadania związane ze ściganiem sprawców różnych przestępstw i mniejszych wykroczeń. Inicjując i organizując niezbędne działania, angażują do tego zarówno instytucje publiczne, w tym samorządowe, placówki oświatowe, organizacje pozarządowe, jak i społeczności lokalne.

W naszej dzielnicy pracuje 10 dzielnicowych podzielonych na rejonu:

Dzielnicy: mł. asp. Bartłomiej Tchorek
Tel. 600 820 778, 47 83 57 063
Email: dzielnicowy.lubicz1@krakow.policja.gov.pl

Rejon służbowy nr 1 obejmuje ul: Al. Ignacego Daszyńskiego cała, Gęsia cała, Grzegórzecka nieparzyste 1-51, Karola Jana Chodkiewicza cała, Kotlarska nieparzyste 1-11, Księdza Franciszka Blachnickiego cała, Księdza Władysława Gurgacza cała, Masarska cała, Metalowców cała, Michała Siedleckiego cała, Miodowa 53-55, Most Kotlarski od strony ul. Podgórskiej, Plac Czesława Marchewczyka, Podgórska 28-36, Prochowa cała, Rzeźnicza cała, Semperitowców cała, Wincen-tego Pola cała, Wiślicko cała.

Dzielnicy: mł. asp. Artur Sołtys
Tel. 600 822 190, 47 83 57 888
Email: dzielnicowy.lubicz2@krakow.policja.gov.pl

Rejon służbowy nr 2 obejmuje ul: Aleja Powstania Warszawskiego 15, Blich cała, Botaniczna cała, Generała Józefa Dwernickiego cała, Generała Romana Sołtyka cała, Grzegórzecka 2-40, Hetmana Żółkiewskiego cała, Hugona Kołłątaja cała, Jana I Jędrzeja Śniadeckich cała, Lubicz 15-31, Mikołaja Kopernika nieparzyste 13-3, parzyste 22-50, Odon Bujwida cała, Ogród Botaniczny UJ, ul. Mikołaja Kopernika 27, Skwer Pamięci Polaków Poszkodowanych przez III Rzeszę, Strzelecka cała, Świętego Łazarza cała.

Dzielnicy: st. sierż. Agnieszka Zwolińska
Tel. 600 821 650, 47 83 57 095
Email: dzielnicowy.lubicz3@krakow.policja.gov.pl

Rejon służbowy nr 3 obejmuje ul: Aleja Pokoju 1-29b, Fabryczna nr 3, 4 i 6, Grzegórzecka parzyste 72-104, nieparzyste 67-105, Kotlarska 2-34, Ludwika Zieleniewskiego cała, Most Kotlarski od strony os. Dąbie, Profesora Marka Stachowskiego cała, Pułownika Francesco Nullo parzyste 2-8a, nieparzyste 3-7, Rondo Grzegórzeckie całe, Skrzatów cała, Stefana Bobrowskiego cała, Stefana Rogozińskiego cała, Żółtej Cizemki cała.

Dzielnicy: st. asp. Piotr Baster
Tel. 600 816 724, 47 83 57 809
Email: dzielnicowy.lubicz4@krakow.policja.gov.pl

4. Rejon służbowy nr 4 obejmuje ul: Aleja Pokoju 2-18, Aleja Powstania Warszawskiego nr 6 – 14, Cystersów cała, Fabryczna parzyste 16-20, nieparzyste 5-25, Kazimierza Kordylewskiego cała, Mogilska 11-99, Mosiężnicza cała, Profesora Władysława Szafera cała, Przy Rondzie cała, Pułownika Francesco Nullo parzyste 10-42, nieparzyste 13-33, Rondo Mogilskie bez nr 1, Sądowa cała, Skwer im. Mariana Eilego cały.

Dzielnicy: st. asp. Maurycy Jewuła
Tel. 600 821 105, 47 83 57 063
Email: dzielnicowy.lubicz5@krakow.policja.gov.pl

Rejon służbowy nr 5 obejmuje ul: Aleja Pokoju 20-48, Dąbska cała, Kosynierów cała, Mogilska 109, Nizinna cała, Stanisława Jachowicza cała, Stanisława Lema 24-32, Świtezianki cała, Zwycięstwa cała, Czyżyńska 21-21B

Dzielnicy: st. asp. Piotr Karpeta
Tel. 600 819 027, 47 83 57 063
Email: dzielnicowy.lubicz6@krakow.policja.gov.pl

Rejon służbowy nr 6 obejmuje ul: Aleja Pokoju 33-45, Bajeczna cała, Miedziana cała, Na Szaniec cała, Ofiar Dąbia cała, Półkole cała, Widok cała.

Dzielnicy: asp. Grzegorz Pawlik
Tel. 600 821 262, 47 83 57 095
Email: dzielnicowy.lubicz7@krakow.policja.gov.pl

Rejon służbowy nr 7 obejmuje ul: Aleksandra Lubomirskiego cała, Ariańska cała, Bosacka cała – bez Dworca MDA, Iwony Borowickiej cała, Kurkowa cała, Lubicz 10-50, Mogilska 16-20, Park Strzelecki cały, Olszańska parzyste 2-8, nieparzyste 3-7, Rakowicka parzyste 2-16, nieparzyste 1-45, Rondo Mogilskie 1, Topolowa cała, Zygmunta Augusta cała.

Dzielnicy: sierż. szt. Łukasz Czubała
Tel. 600 816 091, 47 83 57 809
Email: dzielnicowy.lubicz8@krakow.policja.gov.pl

Rejon służbowy nr 8 obejmuje ul: Aleja Pułownika Władysława Beliny-Prażmowskiego cała, Bohdana Zaleskiego cała, Filipa Eisenberga cała, Generała Józefa Bema cała, Generała Józefa Chłopickiego cała, Generała Józefa Sowińskiego cała, Grochowska parzyste 4-26, nieparzyste 3-39a, Grunwaldzka cała, Jana Kasprowicza cała, Janusza Supniewskiego cała, Józefa Brodowicza cała, Juliana Konstantego Ordon cała, Kielecka cała, Księdza Biskupa Władysława Bandurskiego cała, Leona Misiółka cała, Mogilska 22-70, Olszańska parzyste 12-34, nieparzyste 9-33, Orłąt Lwowskich cała, Rymarska 12, 12b, 14, 14a, Stanisława Moniuszki cała, Stefana Garczyńskiego cała, Plac Prezydenta Edwarda Raczyńskiego cały, Wilhelma Wilka-Wyrwińskiego cała

Dzielnicy: mł. asp. Mateusz Nieć
Tel. 600 820 750, 47 83 57 063
Email: dzielnicowy.lubicz9@krakow.policja.gov.pl

Rejon służbowy nr 9 obejmuje ul: Bolesława Chrobrego cała, Bratkowa cała, Cypriana Kamila Norwida cała, Domki cała, Droga Nad Białuchą cała, Dukatów cała, Farmaceutów cała, Ignacego Łukasiewicza cała, Józefa Narzymskiego cała, Kąt cała, Kryniczna cała, Księdza Ignacego Jana Skorupki cała, Lesista cała, Lotnicza cała, Ludwika Idzikowskiego cała, Łukasza Ciepłińskiego cała, Mogilska 76-112, Na Wiankach cała, Nadbrzeżna cała, Olszyny cała, Rymarska 3, Rakowicka 51-99, Rusalek cała, Stefana Otwinowskiego cała, Stokrotek cała, Grochowska 2, Władysława Jaworskiego cała.

Dzielnicy: asp. szt. Paweł Kaderzawek
Tel. 600 817 471, 47 83 57 888
Email: dzielnicowy.lubicz10@krakow.policja.gov.pl

Rejon służbowy nr 10 obejmuje ul: Bosacka 18 – Dworzec MDA, Pawia 5a, Plac Jana Nowaka Jeziorańskiego Budynki nr 1, 3 (Budynek Starego Dworca PKP).

Z życia dzielnicy



Stoisko Rady Dzielnicy II podczas Dnia Magistratu



Recyclingowe warsztaty szycia toreb na lato



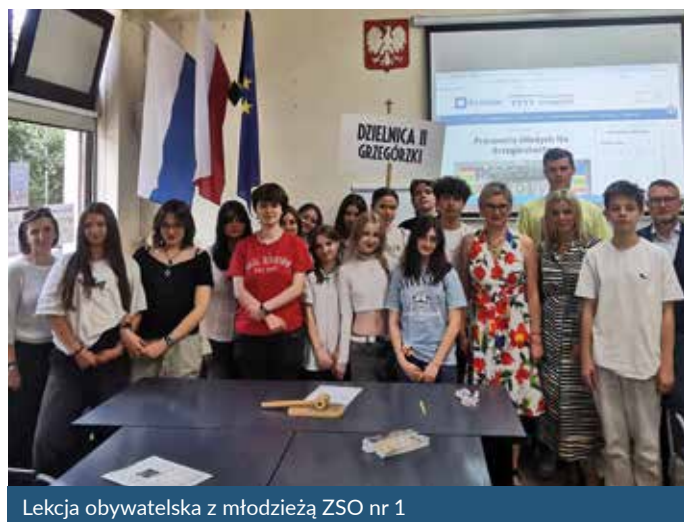
Ekospacery po Ogrodzie Botanicznym



Warsztaty w ramach projektu Ambasador Rewitalizacji: Grzegórzki Wesola



Kino letnie na Grzegórkach



Lekcja obywatelska z młodzieżą ZSO nr 1